

2018 ICOMOS Scientific Symposium
“Sustainability: Cultural Heritage and Sustainable Development”

2018 ICOMOS Simposio Científico
“Patrimonio Cultural y Desarrollo Sustentable”

Honorable Chamber of Deputies of the Province of Buenos Aires (Annex)
Anexo Honorable Cámara de Diputados de la Provincia de Buenos Aires

8:30-8:45 Welcome of “Asociación Gauchesca” // Bienvenida de “Asociación Gauchesca”

8:45-9:00 Accreditation // Acreditación

9:00-9:50 Opening (Auditorium) // Apertura (Auditorio)

- Pedro Delheye, ICOMOS Argentina President // Presidente de ICOMOS Argentina
- Toshiyuki Kono ICOMOS President // Presidente de ICOMOS
- Raúl Meda, Dean College of Architecture and Design // Decano de la Facultad de Arquitectura y Diseño de la UCALP, Universidad Católica de La Plata
- Provincial authority words // Palabras autoridad provincial
- Awarding of distinction to the President and the Secretary of ICOMOS // Entrega de distinción al Presidente y al Secretario de ICOMOS

SESSIONS (AUDITORIUM) // SESIONES (AUDITORIO)

9:50-11:00

Conservation of Modern Heritage: The Four beneficiaries "Keeping It Modern-Getty Foundation" in Brazil // Conservación del patrimonio Moderno: los cuatro beneficiarios de "Keeping It Modern-Getty Foundation" en Brasil. *Silvio Oksman, Antoine Wilmering, Beatriz Kühl, Carla Coelho, Renato Anelli.*

11:00-11:20 Break // Intervalo

11:20-12:30

Integration of the fortified heritage of the XIX and XX century in tools and urban planning discourses // Integración del patrimonio fortificado de los siglos XIX y XX en herramientas y discursos urbanísticos. ICOFORT. Coordinadora: Milagros Flores Román *Parte I: Introducción/ Región Caribe y Centro América. Ofelia Sanou, Katty Osorio, Sergio Vargas. Parte II: Región Sur América: Paulina Kaplan, Adriana Careaga, Marcelo Díaz Buschiazzi, Alejandro Giménez Rodríguez, José Claudio Dos Santos, Lydia Frangella, Adler Homero Fonseca de Castro, Francisco Pérez Gallego.*

12:30-14:00 Lunch // Almuerzo

14:00-15:10

Integration of Heritage in Urban Planning Tools and Speeches. General Directorate of Urban Regeneration, GCABA // Integración del patrimonio: herramientas y discursos urbanísticos. Dirección General de Regeneración Urbana, GCABA. *Flavia Rinaldi, Lucía Maglio, Laura Basterrechea, Iliana Pizarro.*

15:10-15:30 Break // Intervalo

15:30-16:40

Intersections between heritage, construction, climate change and sustainability, in the formation of contemporary professors // Intersecciones entre patrimonio, construcción, cambio climático y sostenibilidad, en la formación de profesores contemporáneos. *Hugo Omar Guete, Guillermo García, Sergio Ardohain, Mauro Gabriel García Santa Cruz, María Jimena García Santa Cruz, Walter Di Santo.*

16:40-17:50

The City of Knowledge Wisdom // La Ciudad del conocimiento sabio. *Graciela Mota Botello, coordinación, Mario Santana Quintero, Leonardo Barci Castriota, Julio Sampaio, Gabriela Santibañez.*

17:50-18:20 Close of day // Cierre

Concierto a cargo de “Cappella del Plata”, integrado por Esteban Manzano (tenor), Alejandra Claus (violín) y Sergio Casanovas (Archilaúd y director musical). // Concert of “Capella del Plata”.

KNOWLEDGE CAFE // CAFÉ DE CONOCIMIENTO 1 (Sala 3-4)

9:50 - 11:00

Sociocultural sustainability of places of cultural heritage. Legal limits of participation. From the theory to the practice // Sostenibilidad sociocultural de los lugares de patrimonio cultural. Límites legales de participación. De la teoría a la práctica. *María Luz Endere, Alicia Castillo Mena, Coordinadoras.*

Nahir M. Cantar, María Laura Zulaica, María Eugenia Conforti, Fabricio Carlos Abreu Penido, Dra. María Vanesa Giacomasso, Dra. Ana Yáñez.

11.00-11.20 Break // Intervalo

11:20-12:30

Legal tools to encourage the participation of communities in the protection of cultural heritage // Herramientas legales para fomentar la participación de las comunidades en la protección del patrimonio cultural. *Norma E. Levrand, Graciela Ciselli.*

12:30-14:00 Lunch // Almuerzo

14:00-15:10

Proposals for the Sustainable Conservation of World Heritage Sites in Latin America and the Caribbean // Propuestas para la conservación sostenible de los sitios del patrimonio mundial en América Latina y el Caribe. ICOMOS Latinoamérica y El Caribe. *Mario Ferrada Aguilar, María de las Nieves Arias Incollá, Jorge Tomasini y Silvio Zancheti.*

15.10-15.30 Break // Intervalo

15:30-16:40

Toolkit for cities integrating sustainable development goals. // Herramientas para ciudades que integran objetivos de desarrollo sostenible. *Shanon Shea Miller, Colleen Swain, Claudia Guerra, Angela Lombardi, William Dupont, Ilaria Rosetti, María Almaster.*

16:40-17:50

Integration of heritage in urban planning tools and discourses // Integración del patrimonio en discursos y herramientas de planificación urbana. *Petya Stefanoff, Natalie Ellis.*

KNOWLEDGE CAFE // CAFÉ DE CONOCIMIENTO 2 (Sala 5-6)

9:50 - 11:00

Relevance, gaps and challenges of indicators for sustainable heritage management in historic urban landscapes // Relevancia, brechas y desafíos de los indicadores para la gestión sostenible del patrimonio en paisajes urbanos históricos. *Ege Yildirim Andrea Ortega Esquivel, Deirdre Prins-Solani, Dr Francesca Giliberto, Linda Shetabi, Ilaria Rosetti.*

11.00-11.20 Break // Intervalo

11:20-12:30

The sustainable use and development of cultural landscapes: a framework for a policy discussion. // El uso sustentable y el desarrollo de paisajes culturales: un marco para un debate político. *Christophe Rivet, Patricia O'Donnell.*

12.30-14.00 Lunch // Almuerzo

14:00-15:10

Our Common Dignity: Training World Heritage professionals in Human Rights Based Approaches // Nuestra dignidad común: la formación de profesionales del patrimonio mundial en derechos humanos. *Bente Mathisen, Laura Robinson, Ave Paulus.*

POSTERS

Intangible heritage, local knowledge and cultural diversity // Patrimonio inmaterial, conocimiento local y diversidad cultural. *Maria Zychowska.*

Experiences of integration between education and research proposals on heritage and sustainable development in Argentina // Experiencias de integración entre educación y propuestas de investigación sobre patrimonio y desarrollo sustentable en Argentina. *Guillermo Rubén García, Mauro Gabriel García Santa Cruz, M. Jimena García Santa Cruz.*

Brownfields and the requalification of industrial areas: FEPASA Complex (Jundiaí- SP/Brasil) // Brownfields y la recalificación de áreas industriales: Complejo FEPASA (Jundiaí-SP / Brasil). *Oliveira, Eduardo Romero de Milena, Meira da Silva, Tainá Maria Silva.*

Impacts of tourism and development on intangible heritage: San Antonio, Texas, United States. // Impactos del turismo y el desarrollo en el patrimonio intangible: San Antonio, Texas, Estados Unidos. *Patricia O'Donnell, Shanon Shea Miller, Claudia Guerra, William Dupont, Sedef Doganer, Theresa Ybañez.*

Heritage and Tourism Planning: an investigation on the inventory and evaluation of the tourist potential of the railway heritage in Brazil. // Planificación patrimonial y turística: una investigación sobre el inventario y la evaluación del potencial turístico del patrimonio ferroviario en Brasil. *Ewerton Henrique de Moraes, Eduardo Romero de Oliveira.*

Economic valuation of the partial destruction and subsequent project of conservation of an archaeological site in the historic center of the City of Buenos Aires. // Valoración económica de la destrucción parcial y posterior proyecto de conservación de un sitio arqueológico en el centro histórico de la Ciudad de Buenos Aires. *María Marta Rae, Graciela Aguilar.*

The Role of ICOMOS in realizing the promise of World Heritage Sites as Catalysts for Local Economic and Social Benefit. // El papel de ICOMOS en el cumplimiento de la promesa de los sitios del Patrimonio Mundial como catalizadores para el beneficio económico y social local. *Douglas C. Comer.*

Employing Cultural Heritage and Creative Job Orientation for Social Cohesion and Sustainable // Empleando el patrimonio cultural y el trabajo creativo orientado hacia la cohesión social y la paz sostenible. *Fadi Riachi, Jean Yasmine.*

Sustainability: Cultural Heritage and Sustainable Development. // Patrimonio Cultural y Desarrollo Sustentable. *Colm Murray, Christophe Rivet, Ayse Ege Yildirim, Deirdre McDermott.*

The Bioclimatic Features of Traditional Heritage architecture: Thermal comfort of the courtyard house in Morocco. // Las características bioclimáticas de la arquitectura del patrimonio tradicional: el confort térmico de la casa con patio en Marruecos. *Khalid El Harrouni, Rime El Harrouni, Khadija Oukassi.*

The construction of the national patrimonies: Tradition and Modernity in Latin America. // La construcción de los patrimonios nacionales: tradición y modernidad en América Latina. *Zazanda Salcedo, Leonardo Castriota, Mario Ferrada Aguilar, Melvin Campos Ocampo, Claudia Felipe, Graciela Mota, Katti Osorio Ugarte, Edwin Espinal Hernández, Rudylynn de Four Roberts, Francisco Pérez Gallego Zazanda Salcedo, Leonardo Castriota, Mario Ferrada Aguilar, Melvin Campos Ocampo, Claudia Felipe, Graciela Mota, Katti Osorio Ugarte, Edwin Espinal Hernández, Rudylynn de Four.*

New Approaches to Cultural heritage: ICOMOS Emerging Concepts series. No. 1 - Sustainability and the Conservation of Concrete Heritage No. 2 - Life Cycle Analysis (LCA) and the Sustainability of Concrete. // Nuevos enfoques del patrimonio cultural: serie de conceptos emergentes de ICOMOS. 1 - Sostenibilidad y conservación del patrimonio de concreto. 2 - Análisis del ciclo de vida (LCA) y la sostenibilidad del concreto. *Kyle Normandin.*

CURUTCHET HOUSE // CASA CURUTCHET

19:00 Welcome words // Palabras de Bienvenida.

- International center to Heritage Conservation Argentina President // Presidente de CICOP: Mercedes Garzón Maceda

19:10-20:00 House Tour - Cocktail // Recorrida por la Casa - Vino de honor.

20.00 Tango musical group: “La Celedonio Tango” and “Bonavena Quartet” // Grupo musical de Tango: “La Celedonio Tango” y “Cuarteto Bonavena”

20:30 Close of the day // Finalización de la jornada.

- Curutchet House Director // Director de la Casa Curutchet: Julio Santana